

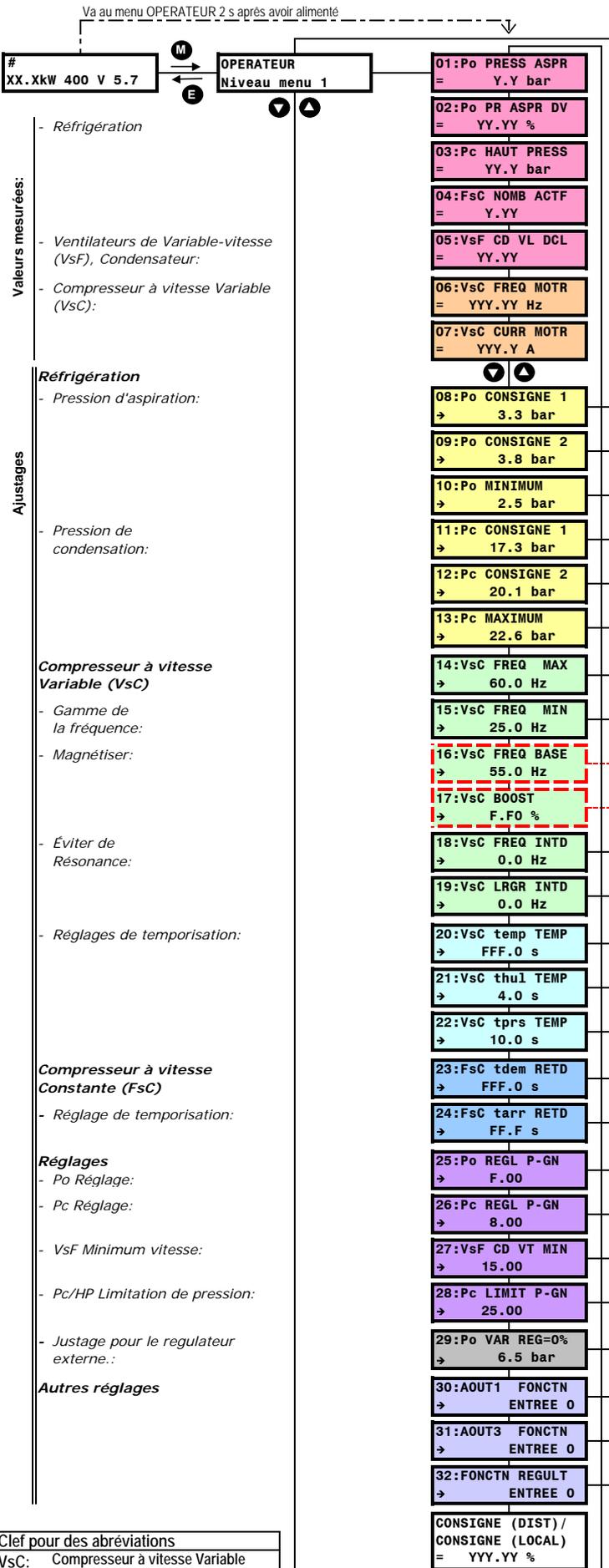
LISTE DE PARAMETRES

FrigoPack FEP-12/
FrigoSoft 2.5

REFR/COOL

Refrigeration HVAC

FS 2.5.3-1x



Type	Valeur	Explication	Informations additionnelles
Mesuré	valeur	Po, Pression d'aspiration: -0.5 ... 7.0 bar	9.1.1
Divergence		Po, Pression d'aspiration: -100.00 ... 100.00 %	
Mesuré	valeur	Pc, Pression haute et condensante: 0.0 ... 25.0 bar	
Mesuré	valeur	Compresseurs à vitesse constante: Nombre actif (en fonction)	
Variable réglante		Condens. de ventilat. variab.-vitesse: 0.00 ... 100.00 (%)	9.1.2
Mesuré	valeur	Compresseur à vitesse variable: Fréquence de moteur	9.1.3
Mesuré	valeur	Compr. à vitesse variable: Courant de moteur	
Valeur ajustée	bar	Po, Consigne 1: -0.5 ... 7.0 bar	8.3.2/3
Valeur ajustée	bar	Po, Consigne 1: -0.5 ... 7.0 bar	
Valeur ajustée	bar	Po, Arrêtez la valeur "Pump Down" -0.5 ... 7.0 bar	
Valeur ajustée	bar	Pc, Consigne 1: 0.0 ... 25.0 bar	8.3.4
Valeur ajustée	bar	Pc, Consigne 2: 0.0 ... 25.0 bar	
Valeur ajustée	bar	Pc, Limite élevée: 0.0 ... 25.0 bar	8.3.5
Valeur ajustée	Hz	VsC, Fréquence maximale: 15.0 ... 90.0 Hz	8.4.1
Valeur ajustée	Hz	VsC, Fréquence minimale: 15.0 ... 90.0 Hz	
Valeur ajustée	Hz	VsC, Fréq. de base: 50.0 ... 90.0 Hz	8.4.2
Valeur ajustée	%	VsC, Boost: 0.00 ... 10.00 %	
Valeur ajustée	Hz	VsC, Fréquences interdites: 0.0 ... 90.0 Hz	8.4.3
Valeur ajustée	Hz	VsC, Largeur de la fréq. interdite: 0.0 ... 10.0 Hz	
Valeur ajustée	s	VsC, Minimum outre de temps: 0.1 ... 3000.0 s	8.5.1
Valeur ajustée	s	VsC, Temporisation d'huile: 0.1 ... 3000.0 s	
Valeur ajustée	s	VsC, Temps de prise: 0.1 ... 3000.0 s	
Valeur ajustée	s	FsC, Temporisation de démarrage: 0.1 ... 3000.0 s	8.5.2
Valeur ajustée	s	FsC, Temporisation d'arrêt: 0.1 ... 3000.0 s	
Valeur ajustée		Po Régulateur, Gain proportionnel: 0.00 ... 100.00	8.6.1
Valeur ajustée		Pc Régulateur, Gain proportionnel: 0.00 ... 100.00	8.6.2
Valeur ajustée		Condens., Ventilateur, Vitesse min.: 0.00 ... 100.00	
Valeur ajustée		Pc Limiter, Gain proportionnel: 0.00 ... 100.00	
Valeur ajustée	bar	Po à valeur déclench. ext. = 0 %: -0.5 ... 7.0 bar	8.7
Valeur ajustée		AOUT1 - Sélection de Fonction: ENTREE 0...2	8.8.1
Valeur ajustée		AOUT3 - Sélection de Fonction: ENTREE 0...2	8.8.2
Valeur ajustée		FrigoSoft - Fonction: ENTREE 0...7	8.8.3
Mesuré	valeur	Variable vitesse réglante	9.2

Clef pour des abréviations

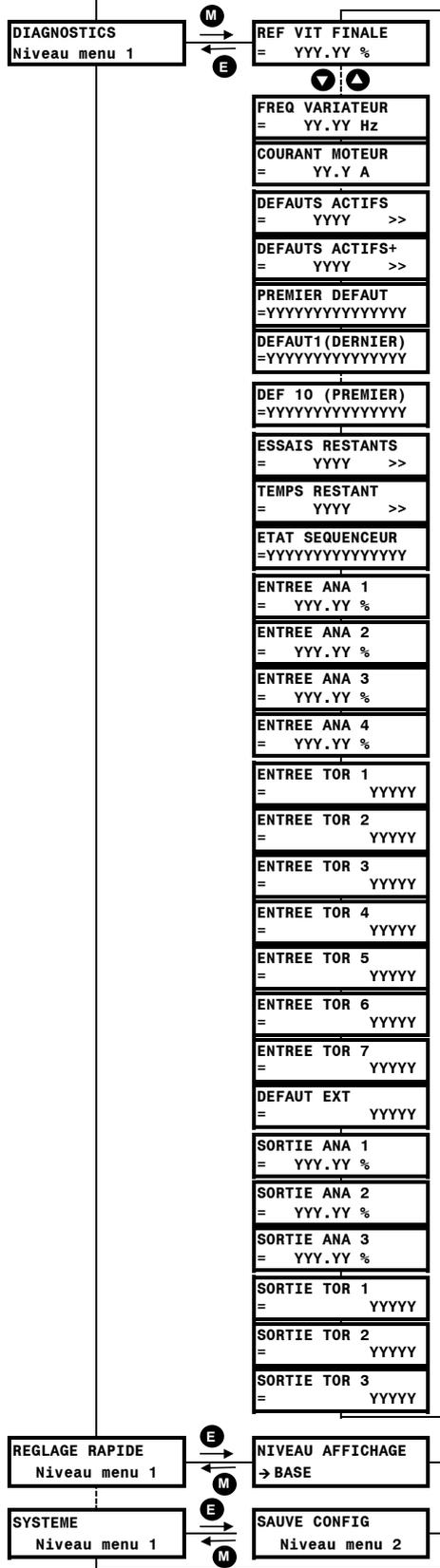
VsC: Compresseur à vitesse Variable (fonct. à convert. de fréq.)

FsC: Compresseurs à vitesse Constante

VsF: Ventilateurs à vitesse Variable (condensateur / refroidisseur sec)

= YYY.YY % : Valeur mesurée selon le point d'opération
 → FFF.0 s : Valeur par défaut d'usine selon la taille d'armature et la puissance nominale

* Arrangements d'usine pour R404A
 F Dépend de la taille
 - - - - - Veuillez se référer au fournisseur ou au KIMO RHVAC



Mesuré valeur	VsC: Valeur Fréquence de déclench.: % de fréquence maximale	
Mesuré valeur	Compr. à vitesse variable: Fréquence de moteur	
Mesuré valeur	Compr. à vitesse variable: Courant de moteur	
Panne	Defauts actifs: Première ensemble	10.2-4
Panne	Defauts actifs: Deuxième ensemble	
Panne	Defaut die a conduit à la coupure	
Panne	Defaut 1 (dernier), die a conduit à la coupure	
Panne	Defaut 10 (première), die a conduit à la coupure	
Panne	Logique de redémarrage automatique:	10.2-4
Panne	Logique de redémarrage automatique:	
Panne	Statut fonctionnant: Commandez la condition	
AIN1 (X2:2) Entrée analogique 1	Po, Capteur pression d'aspiration: 4 ... 20 mA; 0.0 ... 100.0 %	6.6, 7.7.4
AIN2 (X2:3) Entrée analogique 2	Pc, Capteur haute pression: 4 ... 20 mA; 0.0 ... 100.0 %	
AIN3 (X2:4) Entrée analogique 3	Th, Température d'échappement: PT1000	6.6, 7.7.5
AIN4 (X2:5) Entrée analogique 4	Ext. valeur de actuación / consigne: 0 ... 10 V; 0.0 ... 100.0 %	6.6, 5.2.3/4
DIN1 (X2:12) Entrée digitale 1	Permettez (Marche)	5.2.1-4
DIN2 (X2:13) Entrée digitale 2	Force à la vitesse de lubrification	5.3
DIN3 (X2:14) Entrée digitale 3	Activez Consigne / Limitation Po2	5.2.2/4
DIN4 (X2:15) Entrée digitale 4	NE PAS activer Consigne / Limitation 1	5.2.2/4
DIN5 (X2:16) Entrée digitale 5	Activer consigne Pc2	5.3
DIN6 (X2:17) Entrée digitale 6	Activer l'opération continue de VsC	5.3
DIN7 (X2:18) Entrée digitale 7	Commande de secours	5.3
DIN8 (X2:19) Entrée digitale 8	Circuit de sûreté sans défaut	5.4
AOUT1 (X2:6) Sortie analogique 1	VsF condensateur / Avertis./ Vitesse VsC	7.7.3
AOUT2 (X2:7) Sortie analogique 2	Activez FsC1 (Compresseur à vitesse Constante 1)	6.5
AOUT3 (X2:8) Sortie analogique 3	Activez FsC3 (Compresseur à vitesse Constante 3)	
DOUT1 (X:21-22) Sortie digitale 1	Prêt (sans faut)	7.7.3
DOUT2 (X2:23-24) Sortie digitale 2	Opération	6.3
DOUT3 (X2:25-26) Sortie digitale 3	Activez FsC2 (Compresseur à vitesse Constante 2)	6.5
Pour application spéciale	Entrez ce menu seulement après consultation avec KIMO	
Pour application spéciale	Entrez ce menu seulement après consultation avec KIMO	

D'autres arrangements préférés de réfrigération:

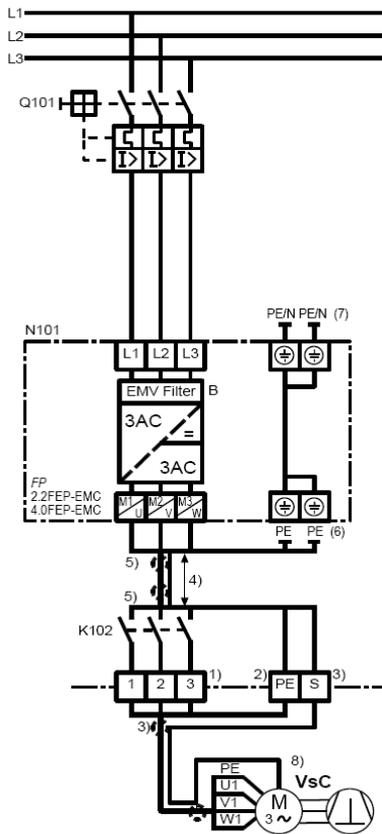
Basé sur EN 12900

08:Po CONSIGNE 1 → 3.3 bar
09:Po CONSIGNE 2 → 3.8 bar
10:Po MINIMUM → 2.5 bar
11:Pc CONSIGNE 1 → 17.3 bar
12:Pc CONSIGNE 2 → 20.1 bar
13:Pc MAXIMUM → 22.6 bar
29:Po VAR REG=0% → 7.0 bar

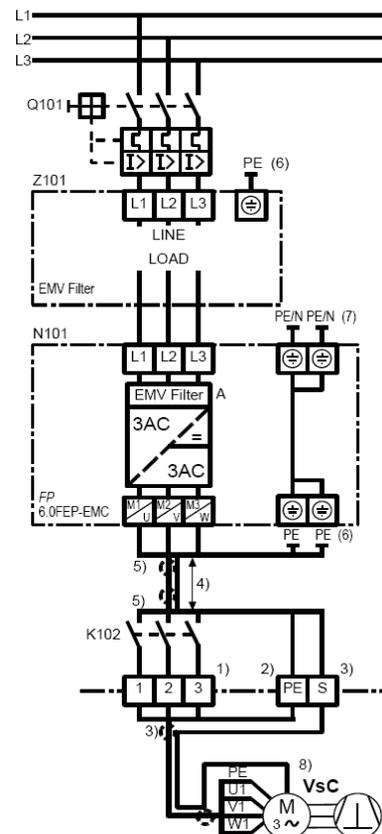
R404A/R507A			R407C			R22			R134a		
LT	MT	HT	LT	MT	HT	LT	MT	HT	LT	MT	HT
to1 -35	-10	+5	-10	+5	-32	-10	+5	-10	+5	-10	+5
to2 -30	-7	+8	-7	+8	-30	-7	+8	-7	+8	-7	+10
to1 -40	-16	0	-16	0	-37	-16	0	-16	0	-16	0
toh +7	+7	+7	+12	+12	+12	+12	+12	+12	+12	+12	+12
tc1 +40.48	+40.48	+40.48	+40.48	+40.48	+40.48	+40.48	+40.48	+40.48	+40.50	+40.50	+40.50
tc2 +46.48	+46.48	+46.48	+46.48	+46.48	+46.48	+46.48	+46.48	+46.48	+46.52	+46.52	+46.52
tch +51	+51	+51	+52	+52	+52	+52	+52	+52	+55	+55	+55
0.6	<u>3.3</u>	6.0	2.2	4.5	0.5	2.5	4.8	1.0	2.5	[bar]	
1.0	<u>3.8</u>	6.7	2.6	5.0	0.6	2.9	5.4	1.3	3.1	[bar]	
0.3	<u>2.5</u>	5.0	1.5	3.6	0.2	1.9	4.0	0.6	1.9	[bar]	
<u>17.3</u>	<u>17.3</u>	<u>17.3</u>	16.5	16.5	14.3	14.3	14.3	9.2	9.2	[bar]	
<u>20.1</u>	<u>20.1</u>	<u>20.1</u>	19.2	19.2	16.7	16.7	16.7	10.9	10.9	[bar]	
<u>22.6</u>	<u>22.6</u>	<u>22.6</u>	22.2	22.2	19.3	19.3	19.3	13.9	13.9	[bar]	
<u>6.5</u>	<u>6.5</u>	<u>6.5</u>	5.8	5.8	6.2	6.2	6.2	3.9	3.9	[bar]	

SECTION DE PUISSANCE

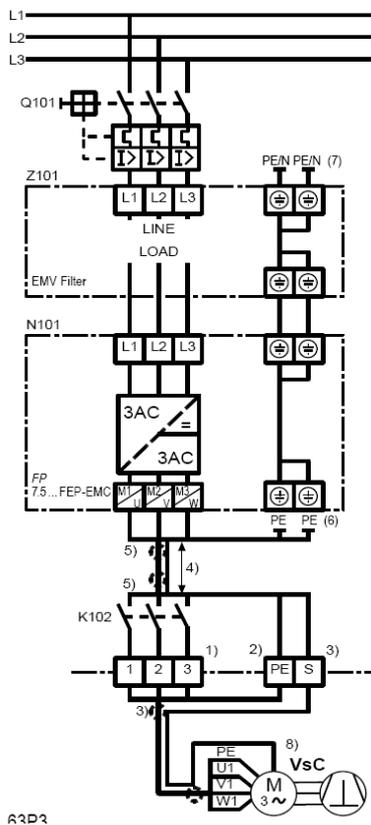
Raccordements de puissance



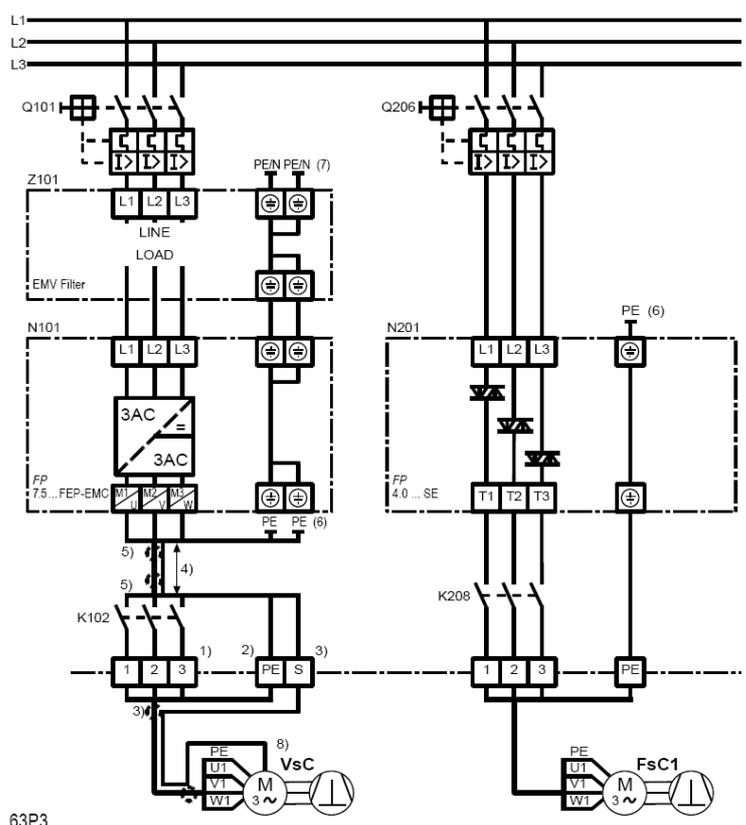
FrigoPack 2.2/4.0FEP:
Câblage de puissance



FrigoPack 6.0FEP:
Câblage de puissance



FrigoPack 7.5 ... 90FEP:
Câblage de puissance



FrigoPack 7.5 ... 90FEP:
Câblage de puissance avec deux compresseurs

Bornes de puissance

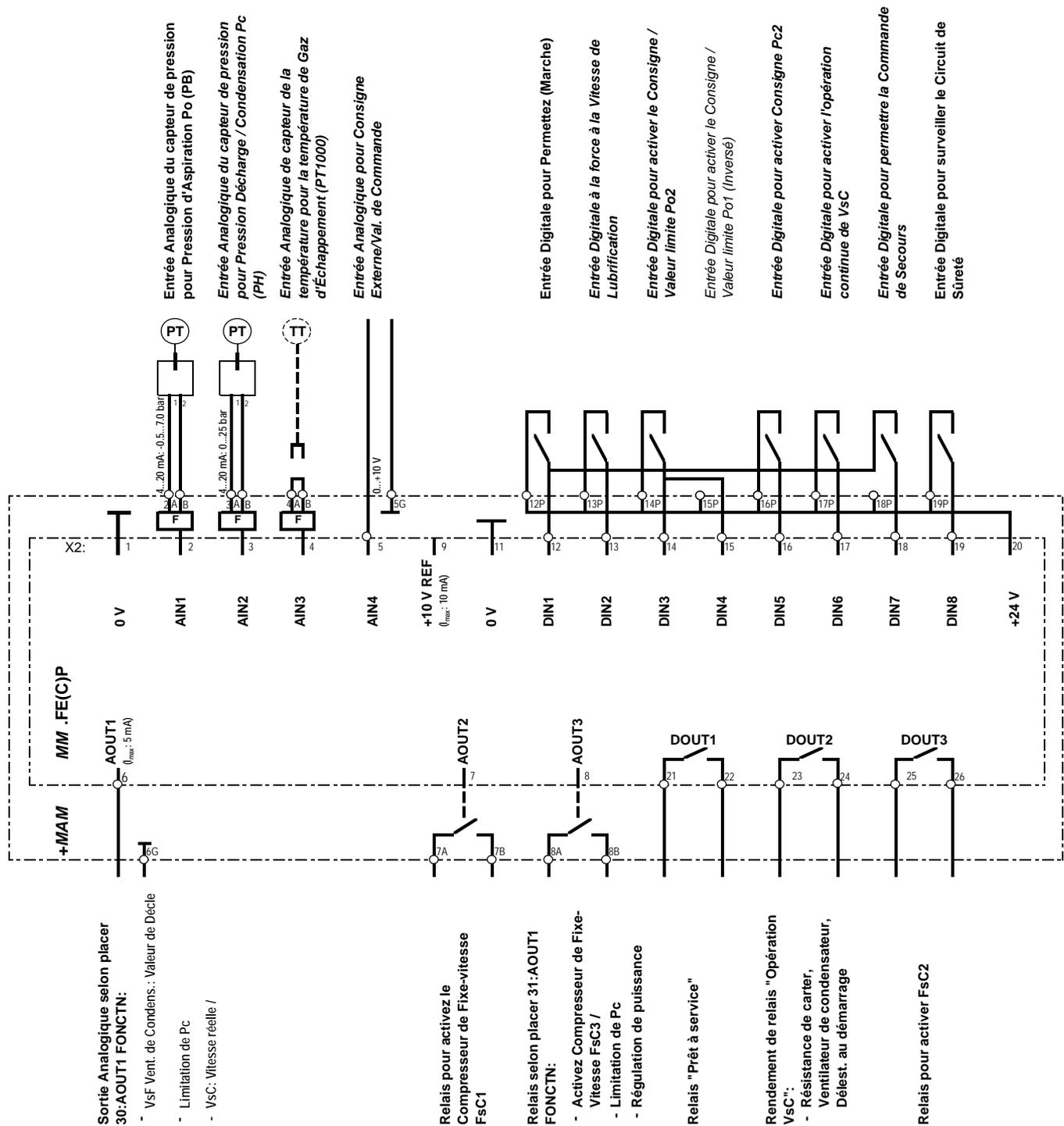
Borne / Désignation	Signal / Fonction	Explication	Davantage d'explication
PE, PE	FP ...30FEP-EMC: Raccordements protecteurs de la terre Raccordement protecteur de la terre	- Observez tous les avertissements de sécurité et CEM.	7.7.1
PE	FP 37... FEP-EMC: (tous les deux à mettre à la terre)		
L1 L2/N L3	Trois phases de l'alimentation de tension	- Il faut s'assurer que l'alimentation de tension soit en conformité avec les données sur la plaque signalétique de MotorMaster	7.7.1
DC+ (DBR) DC-		- Ne pas utiliser, autrement risque de dommage au FrigoPack	
M1/U M2/V M3/W	Moteur de compresseur	- Compresseur à vitesse variable par l'intermédiaire de conjoncteur de sûreté	7.7.1/ 7.7.2
PE	Conduct. de protect. terre du moteur de compr.		7.7.2
(DBR+) (DBR-)		- Ne pas utiliser, autrement risque de dommage au FrigoPack	
AUX1 AUX2	Seulement pour: FP 55...FEP-EMC 2AC 230 V alimentation pour ventilat. de l'unité	- Approvisionnement extérieurement	6.7 6.8.4

Bornes pour la protection de moteur

Borne / Désignation	Signal / Fonction	Explication	Davantage d'explication
X2:			
MOT/ TEMP	Alternatives a), Sans traitement:	- Protection moteur thermistor est traitée dans le circuit de sécurité, ces deux bornes doivent absolument être pontée	6.2
	Alternatives b), Exploitation directe des thermistors de moteur:	- Exploitation directe des thermistors de moteur:	
	Alternatives c), Exploitation d'un relais thermistor externe:	- Exploitation d'un relais thermistor externe:	
	Alternatives d), Exploitation d'un relais thermistor externe:	- Reliez les contacts "normalement ouverts" d'un relais auxiliaire de câble à un relais externe de thermistance (par exemple KRIWAN) entre ces deux bornes.	

SECTION DE COMMANDE

Diagramme de câblage général



VsC: Compresseur à vitesse Variable (fonct. à convert. de

FsC: Compresseurs à vitesse Constante

**FrigoPack FEP-12/
FrigoSoft 2.5**

Bornes pour des opérations de service

Arrangements spéciaux

30:AOUT1 FONCTN

Arrangement	AOUT1:
- ENTREE 0	VsF: Valeur de
- ENTREE 1	Limitation de Pc
- ENTREE 2	VsC: Vitesse réelle

31:AOUT3 FONCTN

Arrangement	AOUT3:
- ENTREE 0	Activez le Fsc3
- ENTREE 1	Limitation de Pc
- ENTREE 2	VsC Régulation de Puissance

32:FONCTN REGUL

Arrangement	Fonction
- ENTREE 0	Consigne Pression d'aspiration 1/2
- ENTREE 1	Valeur Déclenchement ext. de Pression
- ENTREE 2	+5.0 bar (Pour l'essai)
- ENTREE 3	+4.0 bar (Pour l'essai)
- ENTREE 4	+3.0 bar (Pour l'essai)
- ENTREE 5	+2.0 bar (Pour l'essai)
- ENTREE 6	+1.0 bar (Pour l'essai)
- ENTREE 7	+0.0 bar (Pour l'essai)

Bornes pour des opérations de service

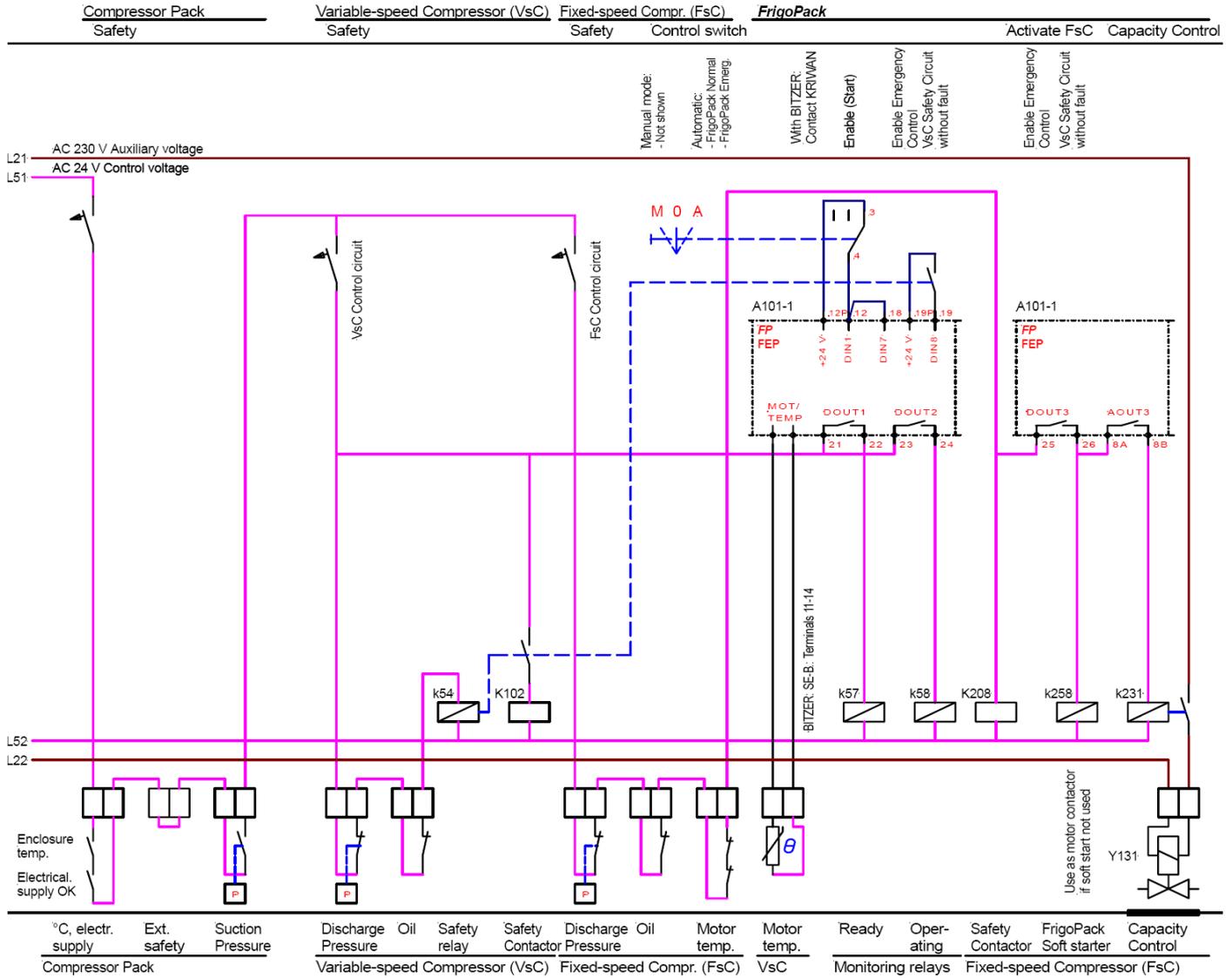
Borne / Désignation		Signal / Fonction	Explication	Davantage d'explication
2A - 2B	AIN1	Entrée Analogique du capteur de pression pour Pression d'Aspiration Po (PB): 0 mA: Défaut 4 mA: -0.5 bar 20 mA: +7.0 bar	- Pression d'aspiration Po (PB), doit être utilisé - Capteur de pression approprié: - A REF-P-TRANSD-LP7+PL - Raccordements: - 1 --> 2A; 2 --> 2B	7.7.4
3A - 3B	AIN2	Entrée Analogique du capteur de pression pour Pression Décharge / Condensation Pc (PH): 0 mA: Non utilisé 4 mA: 0.0 bar 20 mA: +25.0 bar	- Pression décharge/condens. Pc (PH), utilis. facult. - Capteur de pression approprié: - A REF-P-TRANSD-HP25+PL - Raccordements: - 1 --> 3A; 2 --> 3B	7.7.4
4A - 4B	AIN3	Entrée Analogique de capteur de la température pour la température de Gaz d'Échappement (PT1000)	- Température de Gaz d'Échappement - Utilisation facultative - Pont une fois non utilisé	5.3, 7.7.5
5 - 5G	AIN4	Entrée Analogique pour Consigne Externe/Val. de Commande: 0 V: 0.0 % +10 V: 100.0 %	- Consigne externe/valeur de déclenchement requise pour l'opération avec le contrôleur externe - Utiliser conduite déparasitée par écran	5.2.3/4
6 - 6G	AOUT1	Sortie Analogique (Charge maxi 5 mA): 0 V: 0.00 % Valeur de commande +10 V: 100.00 % Valeur de commande Sortie Digital avec le relais spécial : Ouvert: Pas activé Fermé: Activé	- Sortie Analogique selon placer 30:AOUT1 FONCTN: - VsF Vent. de Condens.: Valeur de Déclenchement / - Limitation de Pc - VSC: Limite positive - Utilisez seulement le relais spécial A RELAY-DC12V (disponible comme accessoire).	7.7.3
7A - 7B	AOUT2	Sortie Analogique habituellement employée avec le relais interne pour activer FsC1: Ouvert: Pas activé Fermé: Activé	- Relais pour activer le Compresseur de Fixe-vitesse FsC1 - Charge max. de contact: AC 230 V, 250 VA	7.7.3
8A - 8B	AOUT3	Sortie Analogique habituellement employée avec le relais interne pour activer FsC3: Ouvert: Pas activé Fermé: Activé	- Relais selon placer 31:AOUT1 FONCTN: - Activez Compresseur de Fixe-Vitesse FsC3 / - Limitation de Pc - Régulation de puissance - Charge maximum de contact: AC 230; 250 VA	7.7.3
12P - 12	DIN1	Entrée Digitale pour Permettez (Marche): 0 V: Halte +24 V: Enclenchement	- Permettez / Début	5.2.1-4, 7.7.3
13P - 13	DIN2	Entrée Digitale à la force à la Vitesse de Lubrification: 0 V: Normal +24 V: Vitesse de lubrification	- Vitesse de lubrification de force - Utilisation facultative - Exige le temporisateur externe	5.3, 7.7.3
14P - 14	DIN3	Entrée Digitale pour activer le Consigne / Valeur limite Po2: 0 V: Aucune action +24 V: Activez Consigne / Valeur limite Po2	- Choix de Consigne / Limitation Po - Utilisation facultative - Reliez à DIN4 pour le choix normal	5.2.2/4, 7.7.3
15P - 15	DIN4	Entrée Digitale pour activer le Consigne / Valeur limite Po1 (Inversé): 0 V: Activez Consigne / Valeur limite Po1 +24 V: Aucune action	- Choix de consigne / limite (inversé) Po - Utilisation facultative - Reliez à DIN3 pour le choix normal	5.2.2/4, 7.7.3
16P - 16	DIN5	Entrée Digitale pour activer Consigne Pc2: 0 V: Aucune action +24 V: Activez Consigne / Valeur limite Pc2	- Pc choix de consigne - Utilisation facultative	5.3, 7.7.3
17P - 17	DIN6	Entrée Digitale pour activer l'opération continue de VsC: 0 V: Normal +24 V: Activez l'Opération Continué	- Opération continue de VsC - Utilisation facultative - Empêche VsC de s'arrêter à condition que la pression d'aspiration ne soit pas moins de Po	5.3, 7.7.3
18P - 18	DIN7	Entrée Digitale pour permettre la Commande de Secours: 0 V: Aucune Commande de Secours +24 V: Activez la Commande de Secours	- Commande de Secours (Opération avec un convertisseur ou un compresseur de défaut) - Utilisation facultative	5.3, 7.7.3
19P - 19	DIN8	Entrée Digitale pour surveiller le Circuit de Sûreté: 0 V: Défaut +24 V: Normal (sans défaut)	- Circuit de sûreté sans fautes - Doit être employé - Interrompez s'il y a un défaut (Requis pour arrêter l'opération d'convertisseur)	5.4, 7.7.3
21 - 22	DOUT1	Relais "Prêt à service": Ouvert: Manq. d'aliment., défaut ou alarme Fermé: Normal (sans défaut)	- Normal (sans défaut) - Charge max. de contact: AC 230 V, 250 VA	5.4, 7.7.3
23 - 24	DOUT2	Rendement de relais "Opération VsC": Ouvert: VsC: Empêché / ne fonct. pas Fermé: VsC: Commencer / Fonctionnant	- "Opération" pour commande des auxiliaires comme: Résistance de carter, Ventilateur de condensateur, Délest. au démarrage - Charge max. de contact: AC 230 V, 250 VA	5.4, 7.7.3
25 - 26	DOUT3	Relais pour activer FsC2: Ouvert: Pas activé Fermé: Activé	- Activer de Compresseurs à vitesse Constante FsC2 - Charge maximum de contact: AC 230 V, 250 VA	7.7.3

VsC: Compresseur à vitesse Variable (fonct. à convert. de fréq.)

VsF: Ventilateur de Variable-vitesse (condensateur)

FsC: Compresseur à vitesse Constante

Circuits de sûreté et de commande



Note importante:

Cette vue d'ensemble simplifiée du câblage de sûreté et de commande d'un système typique inclut seulement le câblage pour l'opération AUTOMATIQUE.

KIMO RHVAC recommande que les fonctions additionnelles suivantes sont incluses dans le système de commande:

- Le mode de fonctionnement MANUEL à l'aide d'une "Pump Down" circuitent
- Un circuit de sécurité à fournir:
- Choix automatique d'opération MANUELLE en cas d'urgence
- Moyens d'arrêter les vaporisateurs si les compresseurs ne sont pas disponibles.

Les suggestions standard pour le câblage de sûreté et de commande avec ces dispositifs sont disponibles sur demande.

KIMO RHVAC peut assister la planification des systèmes complexes ou des systèmes avec des conditions spéciales.

LISTE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	Conseils pour la conclusion de défaut	REMÈDES
*** EN DEFAUT*** SURTENSION	<ul style="list-style-type: none"> * Tension d'approvisionnement trop haut * Conjoncteur de sûreté non commandé correctement * Défaut de moteur du compresseur 	<ul style="list-style-type: none"> - Mesurez et documentez la tension dans chacune des trois phases entrées - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC - Examinez si le moteur de compresseur fonctionnera avec l'approvisionnement de DOL - Mesurez la résistance de l'enroulement de moteur et rivalisez avec les données des fabricants - L'isolation de contrôle entre des phases et pour mettre à la terre 	<ul style="list-style-type: none"> - Rectifiez la cause de n'importe quelle haute tension - Modifiez le câblage - Remplacez le compresseur
*** EN DEFAUT*** SOUS-TENSION	<ul style="list-style-type: none"> * Tension d'approvisionnement trop bas 	<ul style="list-style-type: none"> - Mesurez et documentez la tension dans chacune des trois phases entrées 	<ul style="list-style-type: none"> - Rectifiez la cause de n'importe quelle basse tension
*** EN DEFAUT*** SURINTENSITE	<ul style="list-style-type: none"> * Phase des disparus de tension d'alimentation 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC 	<ul style="list-style-type: none"> - Modifiez le câblage
*** EN DEFAUT*** IGBT (COURANT)	<ul style="list-style-type: none"> * Conjoncteur de sûreté non commandé correctement * Défaut de moteur du compresseur * Section de puissance de FrigoPack défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> - Examinez si le moteur de compresseur fonctionnera avec l'approvisionnement de DOL - Mesurez la résistance de l'enroulement de moteur et rivalisez avec les données des fabricants - L'isolation de contrôle entre des phases et pour mettre à la terre - Enlevez les jonctions de câble de moteur à FrigoPack - Vérifiez si l'opération de FrigoPack sans moteur relié est possible (aucun défaut: Probablement OK; Défaut: Probablement défaut). - Essai d'opération avec un petit moteur d'essai 	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacez le compresseur - Remplacez le compresseur
*** EN DEFAUT*** DEFAUT EXTERIEUR	<ul style="list-style-type: none"> * Conjoncteur de sûreté non commandé correctement * Dispositif de sécurité dans le circuit de sûreté s'est déclenché * Tension interne de commande de DC 24 V défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC - Vérifiez les circuits de sûreté - Vérifiez la tension de commande de DC 24 V de FrigoPack - Court circuit avec la tension de commande de DC 24 V 	<ul style="list-style-type: none"> - Modifiez le câblage - Remettez à zéro au besoin - Modifiez le câblage
*** EN DEFAUT*** DECLENCH ENTREE1	<ul style="list-style-type: none"> * Capteur d'aspiration-pression non reliée ou raccords permutés * Capteur pour la pression d'aspiration défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si la LED bleue à l'entrée de FrigoPack s'allume - Mesurez le courant de capteur d'aspiration-pression à l'entrée à FrigoPack (doit être au moins +4 mA) 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez le raccordement correct au capteur pour la pression d'aspiration. Échangez les fils au besoin. - Remplacez le capteur pour la pression d'aspiration
*** EN DEFAUT*** THERMIQUE IxT	<ul style="list-style-type: none"> * Abortet de début de compresseur 	<ul style="list-style-type: none"> - Réfrigérant liquide dans le compresseur ? - Compresseur de défaut - Ajustements peu convenables de FrigoPack 	<ul style="list-style-type: none"> - Contact KIMO RHVAC pour le conseil
*** EN DEFAUT*** TEMPERATURE MOT	<ul style="list-style-type: none"> * Lien TH1A-TH1B ou MOT/TEMP non adapté * Aucun raccordement à la protection de moteur PTC * Raccordement défectueux au relais externe de PTC * Bobine de moteur trop chaud 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC - Compresseur a surchargé 	<ul style="list-style-type: none"> - Modifiez le câblage - Contact KIMO RHVAC pour le conseil
*** EN DEFAUT*** ?ANYTHING ELSE?	<ul style="list-style-type: none"> * Toute autre chose 		<ul style="list-style-type: none"> - Contact KIMO RHVAC pour le conseil

Note:

Ces messages sont des voyages communs probablement à se produire pendant la commission.
D'autres messages de voyage peuvent se produire en conditions de panne.

En demandant le conseil de KIMO RHVAC, notez toujours exact ce qui suit:

- Exigez le message de voyage dans les deux lignes d'affichage
- Message montré quand la clef 'E' est encouragée au moins 10 s.

LISTE DE CONTROLE ET DONNEES APPARTENANT AU RAPPORT PROBLEMES

KIMO Problème Code	Partie de l'installation	Liste de contrôle de questions pour RAPPORT PROBLEMES	Explication	Borne	Réponse/ Confirmation
ES	Electrique: - Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> Est-ce-qu'il y a des connaissances de défaillance Ces défaillances réseau se montrent-elles tous les jours à la même heure? Quelle est l'importance des variations de tension réseau? 	<ul style="list-style-type: none"> Précisez les heures du jour Précisez tension mini et maxi 		Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Quand: _____ Mini: _____ [V] Maxi: _____ [V]
EI	- Installation	<ul style="list-style-type: none"> Longueur approx. du câble moteur? Câble moteur: Quelle sorte d'écran? Câble moteur, écran connecté à la plaque de montage Câble moteur, écran connecté à boîtier moteur métallique Est-ce-qu'il y a une plaque de montage galvanisée en service Y a-t-il un filtre moteur entre le MotorMaster et le moteur compresseur? 	<ul style="list-style-type: none"> Tresse de cuivre? Tresse d'acier? Conduit d'acier? Aucun? Raccommodation: - Contact avec la grande superficie - Aucun "tresse" - Si oui, indiquez le code produit 		Tresse de <input type="checkbox"/> Tresse <input type="checkbox"/> Conduit <input type="checkbox"/> Nul <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Pr Cde: _____
MT	Moteur compresseur	<ul style="list-style-type: none"> Enregistrer les courant moteur au RAPPORT PROBLEMES 	<ul style="list-style-type: none"> Point de fonctionnement Au moment de démarrage 		Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
MM MM	FrigoPack : - Entrées de contrôle de régulation	<ul style="list-style-type: none"> La terre protectrice de FrigoPack s'est reliée au plat de support (deux raccordements courts séparés) ? Tension de commande DC P24 présente? Connexion à thermistor PTC du moteur? OK de circuit de sûreté ? Signal de enclenchement présent? Setpoint externe ou signal de déclenchement actuel ? Signal de présent de capteur d'aspiration-pression ? Signal de présent à haute pression de capteur ? * Signal de présent de transducer de la température d'échappement (lien si non utilisé) ? * * Si utilisé 	<ul style="list-style-type: none"> Borne: 2x PE Borne: 15P - GN Sans traitement: Exploitation directe des thermistors de moteur: Exploitation d'un relais thermistor externe: Borne: MOT/TEMP Bornes à mesurer: 19 - GN Bornes à mesurer: 12 - GN Bornes à mesurer: 5 - GN Bornes à mesurer: 2B - GN Bornes à mesurer: 3B - GN Bornes à mesurer: 4B - GN Bornes à mesurer: 4A - 4B Borne pour la mesure: .. Mesuré par rapport à la borne verte: .. 	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Relais <input type="checkbox"/> Relais <input type="checkbox"/> Relais <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> _____ [V] _____ [V] _____ [V] Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
MM	PS	- Partie puissante	<ul style="list-style-type: none"> Réservé pour application future 		
MM	CA	- Partie de commande	<ul style="list-style-type: none"> Réservé pour application future 		
MM	CS	- Réglage, paramètre	<ul style="list-style-type: none"> Mode de fonctionnement LOCAL (Programming Pad: LEDs SEO + REF lumière) ? Installation de paramètres de réfrigération/de refroidissement ? 	<ul style="list-style-type: none"> Non approprié à l'opération normale, seulement utilisation pour la commission: Les paramètres suivants doivent être 08, 09, 10: 	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
RI	AP	Refrigeration: - Application	<ul style="list-style-type: none"> Puissance frigorifique demandée inscrite au RAPPORT PROBLEMES? Nombre de sorties de refroidissement inscrit au RAPPORT PROBLEMES? Valeurs de pression et de température opérationnelles inscrites au RAPPORT PROBLEMES? Périodes de marche/arrêt du compoundage de compresseurs inscrites au RAPPORT PROB.? 	<ul style="list-style-type: none"> Point de fonctionnement Au moment de démarrage Enregistrer les temps séparément pour compresseurs à vitesses variable et compresseurs à vitesse constante 	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
RI	IN	- Installation	<ul style="list-style-type: none"> Réserve pour application future 	<ul style="list-style-type: none"> Être décidé 	
RI	PS	- Capteurs de pression	<ul style="list-style-type: none"> Longueur de câble approx.? Sorte d'écran? Ecran NON connecté à la sonde? Ecran connecté à la plaque de montage de l'armoire électrique? Valeurs de pression stables? 	<ul style="list-style-type: none"> Tresse de cuivre? Tresse d'acier? Conduit d'acier? Aucun? Garantir contact à grande surface, évitez des connexions torsadées à l'écran Indiquez amplitude de variation dans une plage de 30 s. 	_____ [m] Tresse de <input type="checkbox"/> Tresse <input type="checkbox"/> Conduit <input type="checkbox"/> Nul <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Po/BP _____ Pc/HP _____ [bar]
RI	RC	- Compresseur frigorifique	<ul style="list-style-type: none"> Présence d'huile? Données de base inscrites au RAPPORT DE PROBLEMES? 		Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

SOMMAIRE DE CONFIGURATION / RAPPORT DES PROBLEMES (marquer dans la fenêtre où il y a lieu)

Application	Réfrigération <input type="checkbox"/>	Nombre de points de refroidissement _____	Cond. d'air <input type="checkbox"/>	Condenseur <input type="checkbox"/>	Autre _____																																																																										
Fluide frigorigène	R404A..... <input type="checkbox"/>	R407C..... <input type="checkbox"/>	R134a..... <input type="checkbox"/>	Puissance frigorifique totale _____ [kW]	Autre _____																																																																										
Compresseur 1	Piston <input type="checkbox"/>	Nombre de cylindres _____	Scroll <input type="checkbox"/>	Vis <input type="checkbox"/>	Autre _____																																																																										
	Délestage de démarrage "Part Winding" <input type="checkbox"/>	Variation de vitesse _____ %	OU Vitesse constante <input type="checkbox"/>		Nombre de compresseurs _____																																																																										
	Régul. de puiss. _____ [%]	Modèle _____	Particularités _____																																																																												
Compresseur 2	Piston <input type="checkbox"/>	Nombre de cylindres _____	Scroll <input type="checkbox"/>	Vis <input type="checkbox"/>	Autre _____																																																																										
	Délestage de démarrage "Part Winding" <input type="checkbox"/>	Variation de vitesse _____ %	OU Vitesse constante <input type="checkbox"/>		Nombre de compresseurs _____																																																																										
	Régul. de puiss. _____ [%]	Modèle _____	Particularités _____																																																																												
Point d'opération	Pression d'aspiration _____	Haute pression _____	Pascal/ <input type="checkbox"/>	Temp. de gaz aspiré _____ [°C]	Température de gaz comprimé _____ [°C]																																																																										
			lb/in ² <input type="checkbox"/>		Courant moteur _____ [A]																																																																										
Démarrage	Pression d'aspiration _____	Haute pression _____	gauge/ <input type="checkbox"/>	Particularités _____																																																																											
			absolute <input type="checkbox"/>	Courant moteur _____ [A]																																																																											
FrigoPack	FrigoPack/MotorMaster	Capteur de pression		Logiciel de réfrig./cond. d'air FrigoSoft FS 2.5.3-1x																																																																											
Variateur de vitesse	Type _____ FP/MM	Pression d'aspiration _____		Version _____																																																																											
	Numéro de série _____	Haute pression _____		Mode de fonctionnemnt _____																																																																											
FrigoPack	FrigoPack/SoftCompact, LEKTROMIK/SoftPower	Temps de commutation du compoundage compresseurs																																																																													
Dispositif de démarrage graduel	Type _____ FP/SC/LEK	Compresseur à vitesse variable (CVv) t_{ON} _____ [s]	Compresseur à vitesse consante (CVC) t_{ON} _____ [s]	t_{PERIOD} _____ [s]	t_{PERIOD} _____ [s]																																																																										
Rapport	<p>Liste des paramètres ajustable au menu OPERATEUR</p> <p>FrigoPack FEP-12/ FrigoSoft 2.5</p> <table border="1"> <tr><td>08:Po CONSIGNE 1</td><td>3.3 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>09:Po CONSIGNE 2</td><td>3.8 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>10:Po MINIMUM</td><td>2.5 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>11:Pc CONSIGNE 1</td><td>17.3 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>12:Pc CONSIGNE 2</td><td>20.1 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>13:Pc MAXIMUM</td><td>22.6 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>14:VsC FREQ MAX</td><td>60.0 Hz</td><td>[Hz]</td></tr> <tr><td>15:VsC FREQ MIN</td><td>25.0 Hz</td><td>[Hz]</td></tr> <tr><td>16:VsC FREQ BASE</td><td>55.0 Hz</td><td>[Hz]</td></tr> <tr><td>17:VsC BOOST</td><td>F.00 %</td><td>[%]</td></tr> <tr><td>18:VsC FREQ INTD</td><td>0.0 Hz</td><td>[Hz]</td></tr> <tr><td>19:VsC LRGR INTD</td><td>0.0 Hz</td><td>[Hz]</td></tr> <tr><td>20:VsC temp TEMP</td><td>FFF.0 s</td><td>[s]</td></tr> <tr><td>21:VsC thu1 TEMP</td><td>4.0 s</td><td>[s]</td></tr> <tr><td>22:VsC tprs TEMP</td><td>10.0 s</td><td>[s]</td></tr> <tr><td>23:Fsc tdem RETD</td><td>FFF.0 s</td><td>[s]</td></tr> <tr><td>24:Fsc tarr RETD</td><td>FF.F s</td><td>[s]</td></tr> <tr><td>25:Po REGL P-GN</td><td>F.00</td><td></td></tr> <tr><td>26:Pc REGL P-GN</td><td>8.00</td><td></td></tr> <tr><td>27:VsF CD VT MIN</td><td>15.00</td><td></td></tr> <tr><td>28:Pc LIMIT P-GN</td><td>25.00</td><td></td></tr> <tr><td>29:Po VAR REG=0%</td><td>6.5 bar</td><td>[bar]</td></tr> <tr><td>30:AOUT1 FONCTN</td><td>ENTREE 0</td><td></td></tr> <tr><td>31:AOUT3 FONCTN</td><td>ENTREE 0</td><td></td></tr> <tr><td>32:FONCTN REGUL</td><td>ENTREE 0</td><td></td></tr> </table>				08:Po CONSIGNE 1	3.3 bar	[bar]	09:Po CONSIGNE 2	3.8 bar	[bar]	10:Po MINIMUM	2.5 bar	[bar]	11:Pc CONSIGNE 1	17.3 bar	[bar]	12:Pc CONSIGNE 2	20.1 bar	[bar]	13:Pc MAXIMUM	22.6 bar	[bar]	14:VsC FREQ MAX	60.0 Hz	[Hz]	15:VsC FREQ MIN	25.0 Hz	[Hz]	16:VsC FREQ BASE	55.0 Hz	[Hz]	17:VsC BOOST	F.00 %	[%]	18:VsC FREQ INTD	0.0 Hz	[Hz]	19:VsC LRGR INTD	0.0 Hz	[Hz]	20:VsC temp TEMP	FFF.0 s	[s]	21:VsC thu1 TEMP	4.0 s	[s]	22:VsC tprs TEMP	10.0 s	[s]	23:Fsc tdem RETD	FFF.0 s	[s]	24:Fsc tarr RETD	FF.F s	[s]	25:Po REGL P-GN	F.00		26:Pc REGL P-GN	8.00		27:VsF CD VT MIN	15.00		28:Pc LIMIT P-GN	25.00		29:Po VAR REG=0%	6.5 bar	[bar]	30:AOUT1 FONCTN	ENTREE 0		31:AOUT3 FONCTN	ENTREE 0		32:FONCTN REGUL	ENTREE 0	
08:Po CONSIGNE 1	3.3 bar	[bar]																																																																													
09:Po CONSIGNE 2	3.8 bar	[bar]																																																																													
10:Po MINIMUM	2.5 bar	[bar]																																																																													
11:Pc CONSIGNE 1	17.3 bar	[bar]																																																																													
12:Pc CONSIGNE 2	20.1 bar	[bar]																																																																													
13:Pc MAXIMUM	22.6 bar	[bar]																																																																													
14:VsC FREQ MAX	60.0 Hz	[Hz]																																																																													
15:VsC FREQ MIN	25.0 Hz	[Hz]																																																																													
16:VsC FREQ BASE	55.0 Hz	[Hz]																																																																													
17:VsC BOOST	F.00 %	[%]																																																																													
18:VsC FREQ INTD	0.0 Hz	[Hz]																																																																													
19:VsC LRGR INTD	0.0 Hz	[Hz]																																																																													
20:VsC temp TEMP	FFF.0 s	[s]																																																																													
21:VsC thu1 TEMP	4.0 s	[s]																																																																													
22:VsC tprs TEMP	10.0 s	[s]																																																																													
23:Fsc tdem RETD	FFF.0 s	[s]																																																																													
24:Fsc tarr RETD	FF.F s	[s]																																																																													
25:Po REGL P-GN	F.00																																																																														
26:Pc REGL P-GN	8.00																																																																														
27:VsF CD VT MIN	15.00																																																																														
28:Pc LIMIT P-GN	25.00																																																																														
29:Po VAR REG=0%	6.5 bar	[bar]																																																																													
30:AOUT1 FONCTN	ENTREE 0																																																																														
31:AOUT3 FONCTN	ENTREE 0																																																																														
32:FONCTN REGUL	ENTREE 0																																																																														
PROTOCOLE DE PANNE	DEFAULT	1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	4 <input type="text"/>																																																																										
		6 <input type="text"/>	7 <input type="text"/>	8 <input type="text"/>	9 <input type="text"/>																																																																										
		(DERNIER)			10 <input type="text"/>																																																																										
					(PREMIER)																																																																										
Fabricant	Représentation / Associé	Client		Installation																																																																											
KIMO Refrigeration HVAC Ltd Huettdorfer Weg 60, D-90768 Fürth Germany Tel.: +49 911-8018778 Fax: +49 911-9976118 E-Mail: applications@frigokimo.com Internet: www.frigokimo.com																																																																															
				Nom:	Date:																																																																										